

Index

- Accademia Pomponiana (Accademia Romana)*, 135, 184
- Acciaiuoli, Donato, 163, 166, 191, 201, 228, 287, 289
- Accolti, Benedetto, 20, 141, 166, 286
- Accolti, Francesco, 163, 287
- Achilleid* (Statius), 228
- active life
- Boccaccio's, 121
 - Bruni's, 121
 - Dante's preference for, 120, 265
 - Manetti's, 121
 - primo umanesimo* and, 118–119
 - promotion of, 120
 - Sabellico and, 265
 - studia humanitatis* and, 118
- Adorno, Rafaele, 45–46
- Aeneas Sylvius. *See* Piccolomini, Aeneas Sylvius (Pope Pius II)
- Agricola, Rudolf, 267
- Albanese, Gabriella, 251–252
- Alberigo da Barbiano, 63
- Alberti, Leon Battista, 6, 32, 64, 81–82, 204, 283, 286, 288
- biography, 81–82
 - De commodis litterarum atque incommodis*, 236
 - De re aedificatoria*, 81, 245
 - Della pittura*, 245
 - Intercoenales*, 81
- Alberto da Sarteano, 46, 48
- Alfonso of Aragon (the Magnanimous), 33, 76–77, 119, 169, 261–262, 284, 286
- Alighieri, Dante, 95–97, 108–109, 113–115, 120, 142–143, 158, 180–181, 246–247, 251, 272, 284, 285
- Divine Comedy*, 96–97, 99
- Ammannati, Jacopo, 281, 287
- Anabasis* (Arrian), 68
- Andrelini, Publio Fausto, 225, 289
- Angelinetum* (Marrasio), 84
- Annius of Viterbo, 55
- Antiquitates* (Annius), 55
- antiquity, 182
- Cortesi and, 158–159
 - eloquence and, 27, 137, 158
 - Facio and, 53–66, 88
 - humanists' investigation of, 213
 - humanists' love of, 53–66, 75, 88, 204, 212, 236
 - Manetti and, 110, 114, 125
 - Niccoli and, 75
 - Sabellico and, 193, 208
- Antonio da Massa Marittima, 46
- Antonio da Rho, 44, 49, 282
- Aragazzi, Bartolomeo. *See* Bartolomeo da Montepulciano
- Aramaic (language), 219, 250
- Argyropoulos, John, 163, 164, 166, 176, 177, 209, 210, 267, 287
- Aristotle, 40, 100–101, 117, 148, 163, 216, 218, 246, 260
- De caelo*, 84
 - Ethics*, 215
 - Metaphysics*, 84
- Arrian, 68
- ars dicendi*, 253
- ars dictaminis*, 257
- ars oratoria*, 155
- artes liberales*, 14, 90, 96–97, 127, 235–236, 246, 258
- artes mechanicae*, 244
- artificium*, 145, 147, 149, 150, 155, 156, 162, 163, 177, 180, 182, 242
- Augurelli, Giovanni Aurelio, 290
- Aurispa, Giovanni, 40, 44, 47, 74, 155, 282, 283, 285
- Baldassarri, Stefano, 92, 93, 101, 109, 113, 124
- Baldo, Antonio Augusto, 288
- barbari* (barbarians), 164–166, 175–178, 183, 190–192, 241, 267

- barbarism. *See* culture and civilization
- Barbaro, Ermolao, 166, 211, 225, 260, 286, 289, 290
- Barbaro, Francesco, 45, 100, 202, 211, 215, 282, 283, 285, 286, 288
- Barlaam, III, 131, 284
- Baron, Hans, 6–7, 10, 23, 50, 167, 264
- Barozzi, Pietro, 214, 217, 224, 289
- Bartolomeo da Montepulciano, 44, 45, 282
- Barzizza, Gasparino, 45, 60, 103, 147, 201, 208, 210–211, 222, 224, 226, 270, 282, 284, 286, 288
- Barzizza, Guiniforte, 283
- Basini, Basinio, 287
- Baxandall, Michael, 21, 238
- Beccadelli, Antonio (Panormita), 31, 33, 44, 45, 52, 68, 75, 140, 149, 163, 222, 225, 270, 271, 282, 283, 286, 288
- Bede, 57, 247
- Belgicum carmen* (Sabino), 231
- belle arti*, 64, 84–85, 246
- Bembo, Pietro, 136, 161–162, 252, 275
- Benincasa, Francesco Cinzio, 290
- Benvenuta, 129
- Benvenuto da Imola, 285
- Benzo d'Alessandria, 15
- Berdini, Alberto. *See* Alberto da Sarteano
- Bernard of Clairvaux, Saint, 57, 193, 247
- Bernardino of Siena, Saint, 45, 47, 48, 49, 50
- Beroaldo, Filippo (the Elder), 190, 230, 272, 290
- Bersuire, Pierre, 285
- Berti, Benedetto di Antonio, 44, 282
- Bessarion, Basilios, 166, 177, 210, 211, 283, 287, 288
- Biglia, Andrea, 44, 49, 75, 84, 281
- biographies, 15–17, 18, 39, 68–69, 73–74, 81–82, 83, 90, 92, 93, 95, 99, 100, 106–107, 112–113, 116–117, 121–123, 126–127, 130, 134–136, 255
- Biondo Flavio, 21, 53–66, 88, 175–176, 202, 282, 286, 288
- chorography and, 55
- Decades*, 54
- on European politics and culture, 246
- on humanism, 65, 242, 266
- Italia Illustrata*, 18, 21, 53–57, 63, 67, 79–89, 282–283
- on Italian identity, 65, 266
- on Lorenzo Valla, 270
- on Middle Ages, 243
- multilingualism and, 251
- oratory, 149
- patrons, 262
- renaissance of *belle arti* and, 64
- restoration of Latin and, 201
- Roma instaurata*, 54
- Roma triumphans*, 54
- students, 59
- on success of humanism, 237
- on teachers, 254
- on translations, 255
- on writings of Cicero and Quintilian, 60
- Birago, Lampo, 284
- Black, Robert, II, 34, 257
- Boccaccio, Giovanni, 15, 91, 99, 114, 121–123, 208, 251, 272, 284, 285, 288
- biography, 99, 121–123
- De genealogia deorum*, 143–144
- De mulieribus claris*, 15
- Trattatello in laude di Dante*, 95
- Boiardo, Mateo Maria, 252
- Bologna, 60
- bonae artes*, 75, 85–86, 128–129, 171, 239, 263
- bonae litterae*, 14, 27, 29, 61, 75, 85–86, 134, 239, 256, 280
- bonarum litterarum studiosi*, 212
- Bonincontri, Lorenzo, 137, 153, 287
- Bottari, Guglielmo, 187
- Bracciolini, Poggio, 33, 36–37, 41, 52, 59, 60, 149, 192, 210, 256, 269, 281, 282, 283, 286, 288
- De avaritia*, 49
- Facetiae*, 203
- Whether an Old Man Should Marry*, 43
- Bracelli, Jacopo, 283
- Brenta, Andrea, 287
- Brescia, 212, 230
- Britannico, Giovanni, 290
- Brugnoli, Benedetto, 188, 191, 193, 194, 200, 205, 227, 232–233, 290
- Bruni, Leonardo, 1–2, 8, 12, 18, 27, 31, 33, 40–48, 56–58, 65–68, 72–74, 80, 82, 84, 87, 89, 108, 122, 126, 127, 130, 133, 140–141, 143–144, 146–147, 151, 153, 161, 162, 164, 166, 175, 181, 202, 209–210, 215, 216, 222, 224, 225, 226, 235, 236, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251–253, 256, 264, 266, 270, 273, 275, 276, 281, 282, 283, 285, 288
- active life of, 121
- and Barzizza, 210–211
- Bracciolini's funeral oration for, 36–37
- Ciceronian style of, 52
- as civic humanist, 50–52
- Dialogi ad Petrum Paulum Histrum*, 40, 58, 94, 100, 104, 236
- History of the Florentine People*, 51, 107, 202
- Laudatio Florentinae urbis*, 51
- Memoirs*, 1–2, 14
- on Middle Ages, 243
- multilingualism and, 251
- Oratio in nebulonem maledicum*, 71, 94
- orations, 173

- Bruni, Leonardo (*cont.*)
 in pantheon of humanism, 269, 272
 revival of ancient funeral oratory, 149
 on Salutati's Latin, 105
 vernacular translations, 220
Vite di Dante e del Petrarca (1436), 94, 114, 119
- Brutus (Cicero), 15, 19, 137, 154, 156–157, 177, 182–183
- Brutus, Marcus Junius, 182–183
- Buccabella, Paolo Emilio, 287
- Budé, Guillaume, 22
- Buonaccorsi, Filippo, 222, 289, 290
- Burckhardt, Jacob, 6, 9–10, 64, 269
- Burke, Peter, 244
- Bussi, Giovanni Andrea, 160, 287
- Byzantines, 165–166, 176–177, 209, 267
- Calderini, Domizio, 151, 186, 205–206, 223, 226, 228, 270, 287, 289
- Calurnio, Giovanni, 290
- Camaldolensian Order, 43
- Camillus, Marcus Furius, 194–195, 203, 223
- Campano, Giovanni Antonio, 151, 153, 171, 287, 289
- Campano, Settimuleio (il Campanino), 152, 162, 287
- Cantalicio (Giovanni Battista Valentini), 290
- Capponi, Nicola. *See* Cola Montano
- Capra, Bartolomeo della, 45, 46
- Capranica, Giovanni Battista. *See* Pantagato, Flavio
- Carbone, Ludovico, 153, 162, 287
- Cassarino, Antonio, 283
- Castellesi, Adriano, 139, 140
- Castelli, Girolamo. *See* Girolamo da Castello
- Castrum Cortesianum*, 135
- Cavalcanti, Guido, 99, 106–107, 108, 243, 285
- Celenza, Christopher, 4, 12–13, 174, 262, 267
- Celtis, Konrad, 267
- Cereta, Laura, 273
- Charlemagne, Emperor, 191, 275
- Charles VIII, King of France, 242
- chorography, 55
- Chronicon* (Benzo d'Alessandria), 15
- Chrysoloras, Manuel, 1–2, 14, 208–211, 235, 251, 257, 261, 266, 271, 272, 281, 282, 283, 284, 285, 288
 humanist eloquence and, 134, 158, 176
 as humanist teacher, 58–61, 254, 267
 Latin eloquence and, 87, 144–146
 as an orator, 71–72
 in pantheon of humanism, 269, 273
 revival of Greek language and, 111–113
 as teacher of Bruni, 40–42
- Ciceronianus* (Erasmus), 19–20, 21
- Cicero, 21, 24–25, 33, 41–43, 52–54, 58–60, 62, 72, 74–75, 86–87, 89, 96–98, 114, 115, 120, 133–183, 192, 194, 201, 226, 235, 237, 238, 239, 248, 264, 277
- Brutus*, 15, 19, 137, 154, 156–157, 177, 182–183
- De oratore*, 41, 51, 59, 60, 110, 145, 160
- Epistolae ad Familiares*, 110–111, 183, 228
- Letters to Atticus*, 60, 110–111
- Orator*, 60, 110, 148, 151
- Ciceronianism, 19
 Cortesi and, 136, 139
 linguistic orthodoxy and, 179
 Roman, 168, 183, 266
 vernacular and, 161–162
- Cillenio, Bernardino, 290
- Cinzio da Ceneda. *See* Leoni, Pietro
- Cippico, Alvise, 290
- Cippico, Coriolano, 221, 266, 289
- civic humanism, 37, 119, 167, 168, 170, 264, 265
 Baron's theory of, 6–7, 167
 Bruni and, 50–52, 89
 Sabellico and, 265
- Claudian, 107–108
- Clavuot, Ottavio, 21, 53, 63, 246
- Cleofilo, Francesco Ottavio, 225, 289
- Clerico, Ubertino, 228, 290
- Coccio, Marcantonio. *See* Sabellico, Marcantonio
- Cochrane, Eric, 68, 176
- Cola Montano, 170, 171–172, 183, 287
- Comento sopra la Comedia* (Landino), 105, 245
- commentaries, 226–233
 Brugnoli on, 227
 Guarini on, 205, 226, 227–228
 Sabellico on, 20, 206–207, 226–233
- Constantine the Great, 176
- Constantinople, 60, 112–113, 176, 177–178, 225
- contemplative life, 118–120, 122, 124, 126–127, 132, 170, 171–172, 183, 241, 246, 263–265
- Conti, Giovanni, 152
- Contra Judaeos et Gentes* (Manetti), 18, 93, 99, 106–107
- Contrario, Andrea, 166, 170–172, 287
- Conversini, Giovanni, 18, 257, 285
Dialogues, 143–144
- Cortesi, Antonio, 287, 288
- Cortesi, Paolo, 19, 21, 32, 287, 288
 on ancient orators, 172–173, 238
 on arts and humanism, 246
 biography of, 134–136
 Ciceronian Latin eloquence and, 133–134, 144–146, 147, 148–149
 Ciceronianism and, 136, 139, 235
 on cultural importance of humanism, 241, 243

- De cardinalatu*, 136, 139, 161–162, 174
De hominibus doctis, 19, 21, 135, 136–140, 154–157, 158–159, 161–162, 175, 179, 267, 285–288
 eloquence and, 157–175
 on eloquence and barbarism, 175–183
 on Florentine humanism, 266
 on Greek eloquence, 162
 on Guarino's school, 171
 on hierarchy within humanism, 172
 on historiography, 159
 on human *ingenium*, 242, 277
 on humanism's disciplinary boundaries, 260
 on humanism's restoration of Ciceronian Latin, 141–157
Liber sententiarum, 136, 260
 on Lorenzo Valla, 270
 on Middle Ages, 243
 multilingualism and, 251
 on pantheon of humanism, 269
 on patronage, 168–170, 261
 on restoration of ancient literary genres, 149–150
 on specialization in prose or poetry, 160–161
 on success of humanism, 237
 on teachers, 254
 on translations, 255
 on vernacular language, 161–162, 250
 on virtue and humanism, 241, 263
 Cosimo of Cremona, 282
 Cosmico, Niccolò Lelio, 289
 Costanzi, Antonio, 230, 290
 Council of Basel, 43, 50
 Cristoforo Romano. *See* Persona, Cristoforo
 Crivelli, Leodrisio, 283
 culture and civilization
 barbarism and, 175–183
 classical, 74–75
 European politics and, 246
 Cusanus, Nicholas. *See* Nicholas of Cusa
 Cyriac of Ancona, 17–18, 22
 Itinerarium, 17–18
 Dal Pozzo, Francesco, 287
 D'Amico, John F., 197–198
 Dandolo, Marco, 290
 Dante. *See* Alighieri, Dante
 D'Ascia, Luca, 9
 Dati, Leonardo, 286
De avaritia (Bracciolini), 49
De caelo (Aristotle), 84
De cardinalatu (Cortesi), 136, 139, 161–162, 174
De commodis litterarum atque incommotis (Alberti), 236
De contemptu mundi (Pope Innocent III), 119
De curiae commodis (Lapo da Castiglionchio), 17
De excellentia et praestantia hominis (Manetti), 119
De hominibus doctis (Cortesi), 19, 21, 135, 136–140, 154–157, 158–159, 161–162, 175, 179, 267, 285–288
De illustribus longaevis (Manetti), 18, 93, 112–113, 115, 126–127, 285
De ingenuis moribus (Vergerio), 203
De latinae linguae reparatione (Sabellico), 19, 184–185, 187–189, 199, 212–225, 265
De liberorum educatione (Piccolomini), 79–80
De litteratorum infelicitate (Valeriano), 20
De mulieribus claris (Boccaccio), 15
De oratore (Cicero), 41, 51, 59, 60, 110, 145, 160
De poetis nostrorum temporum (Giraldi), 20
De re aedificatoria (Alberti), 81, 245
De situ orbis (Mela), 55
De viris et feminis aetate nostra florentibus (Giovio), 20
De viris illustribus casinensibus (Peter the Deacon), 15
De viris illustribus (Facio), 19, 21, 39, 66–67, 68–69, 71–72, 76–77, 85, 246, 268, 283–284
De viris illustribus (Jerome), 15, 68
De viris illustribus (Piccolomini), 18, 38–53, 67, 85, 266, 281–282
Decades (Biondo), 54
 Decembrio, Pier Candido, 155, 252, 285
 della Capra, Bartolomeo, 45
 della Fonte, Bartolomeo, 13, 166, 223, 290
Della pittura (Alberti), 245
 della Seta, Lombardo, 284
 devotional literature, 214, 216–217, 260
Dialogi ad Petrum Paulum Histrum (Bruni), 40, 58, 94, 100, 104, 236
dictatores, 257
Divine Comedy (Dante), 96–97, 99
docti viri, 212, 213
doctrina, 177, 180, 181–182, 239
 Domenico di Bandino of Arezzo, 100, 285
 Dominici, Domenico, 287
 Donà, Girolamo, 290
Education of Boys, The (Piccolomini), *see* *De liberorum educatione* (Piccolomini)
 Egnazio, Giambattista, 186
 Eisenstein, Elizabeth, 231
Elegantiae (Valla), 61, 184, 190, 195–197, 203, 209, 224, 254, 277
Elogia virorum doctorum (Giovio), 20
 eloquence
 Alberti, 81–82, 204
 antiquity and, 27, 137, 158

- eloquence (*cont.*)
 barbarism and, 175–183
 Barzizza, 60
 books and, 61
 Bracciolini, 60
 Bruni, 1–2, 8, 12, 18, 27, 31, 33, 40–48, 56–58, 65–68, 72–74, 80, 82, 84, 87, 89, 108, 122, 126, 127, 130, 133, 140–141, 143–144, 146–147, 151, 153, 161, 162, 164, 166, 175, 181, 202, 209–210, 215, 216, 222, 224, 225, 226, 235, 236, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251–253, 256, 264, 266, 270, 273, 275, 276, 281, 282, 283, 285, 288
 Chrysoloras, 87, 134, 144–146, 158, 176
 Cicero, 87
 Cortesi, 133–134, 144–146, 147, 148–149, 157–162, 175–183
 Dante, 142–143, 158
 Facio, 241
 Guarino, 147
 Niccoli, 151, 204
 Petrarch, 42, 57–58, 87, 107–108, 115, 142–143, 158
 in poetry, 61–62
 praise of, 80
 rebirth of, 60
 Sabellico, 193, 199
 teachers, 60–61
 Traversari, 80
 Valla, 148–149
 Vergerio, 80
 Emiliano, Giovanni Stefano (il Cimbriaco), 289
 England, 221
Enneades (Sabellico), 186, 218
Epistolae ad Familiares (Cicero), 228
Epistulae (Sabellico), 186
 Erasmus, 22
 Ciceronianus, 19–20, 21
 Esperiente, Callimaco. *See* Buonaccorsi, Filippo
 Este, Niccolò d', 39
Ethics (Aristotle), 215
 Euboico, Niccolò, 288
 Eugenius IV, Pope, 38, 43, 50, 262, 263
 Europe, 39–40, 50, 54, 55, 63, 76, 186, 231, 242, 255
externi (foreigners), 164–166, 177–178. *See also* *barbari* (barbarians)
 Eyck, Jan van, 266

Facetiae (Bracciolini), 203
 Facio, Bartolomeo, 19, 21, 33, 66–69, 286
 De viris illustribus, 19, 21, 39, 66–67, 68–69, 71–72, 76–77, 85, 246, 268, 283–284
 on eloquence, 66, 72, 78–81, 83, 241
 glorification of humanism, 84–85
 on humanism's disciplinary boundaries, 80–85, 259
 on humanist professions, 255
 on humanists' passion for classical culture, 74–75
 on jurisconsults, 82–83
 love of antiquity, 53–66, 88
 on orators, 70–75
 on patronage, 67, 76, 78, 88–89, 261
 on poetry, 74, 75, 84, 255
 on poets, 69–70
 on role of Greek in humanism, 73
 on success of humanism, 237
 on translations, 254
 on vernacular language, 73, 250
 on virtue and humanism, 79–80, 263
 in younger years, 67–68
 Farnese, Alessandro (Pope Paul III), 138, 142, 147, 152, 154–155, 157, 158, 164–165, 168, 170, 172, 178, 182, 267, 287
 Faustino, Giosippo, 206, 290
 Fedele, Cassandra, 273
 Ferrante, King of Naples, 73, 220, 252
 Ferrara, 44, 53, 60, 249, 252, 263, 265
 Ficino, Marsilio, 150, 215–216, 225, 260, 289
 Filelfo, Francesco, 31, 45, 60, 129, 171–172, 215, 225, 282, 283, 286, 288
 Filelfo, Gianmario, 286, 288, 289
 Filelfo, Senofonte, 286, 288
 Filetico, Martino, 160, 161, 287
 Flavio, Biondo. *See* Biondo Flavio
 Florence, 6–7, 18, 32, 50, 53, 59, 60, 65, 89, 166–168, 184, 212, 220, 222–223, 230, 249, 251, 252, 266
 Fortini, Benedetto, 256
 Fortini, Paolo, 256
 Foscari, Francesco, 45
 France, 198–199
 Francinus, Daniel, 160, 287
 Frederick III, Emperor, 38
 Fubini, Riccardo, 48

 Garin, Eugenio, 8, 9, 21, 23, 29–30, 64–65, 91, 105, 118–119, 128, 167, 179, 246–247, 257, 276–277
 Gaspare da Verona, 288
 Gauls, 194–196
 Gaza, Theodore, 68, 151–152, 153, 163, 166, 176, 204, 210, 218, 284, 287, 289
 Geertz, Clifford, 17
 Gehl, Paul, 206
 Gennadius, 15
 Genoa, 67
 geography, 63, 141, 265–267

- George of Trebizond, 61, 147, 163, 177, 211, 271, 282, 283, 286, 288
- Geraldini, Antonio, 287
- Germania* (Tacitus), 55
- Germany, 55, 60, 198–199
- Ghiberti, Lorenzo, 244
- Gigante, Cristoforo Pierio, 290
- Giosippo, Faustino, 205
- Giovan Pietro da Lucca, 286
- Giovanni da Imola, 47
- Giovanni da Ravenna. *See* Conversini, Giovanni;
- Malpaghini, Giovanni
- Giovio, Paolo, 6, 20
- De viris et feminis aetate nostra florentibus*, 20
- Elogia virorum doctorum*, 20
- Giraldi, Lilio Gregorio, 20
- De poetis nostrorum temporum*, 20
- Girolamo da Castello, 284
- Giuliani, Iacopo Conte, 188, 191, 290
- Giustinian, Bernardo, 153, 155, 202, 287, 289
- Oratio apud Sixtum IV*, 153
- Giustinian, Leonardo, 71, 149, 220, 251, 282, 283, 285, 288
- Goldthwaite, Richard, 245
- Gonzaga, Gianfrancesco, 45
- Goths, 176, 179, 189, 191, 194–195, 232, 241
- Grafton, Anthony, 6, 11, 79–89, 128, 174, 206
- grammar, 7, 13, 86, 90, 196, 206, 213, 258, 279.
- See also studia humanitatis*
- grammarians, 56, 60, 65, 103, 201, 257
- grammaticus*, 103, 257
- Gray, Hannah, 11–12, 25–26
- Greece, 2, 13, 112–113, 134, 156, 176, 193, 201, 209, 210, 261–263
- Greek (language), 59, 61, 73
- Boccaccio and, 111
- Chrysoloras and, 87, 112
- Cortesi on, 162
- in Cortesi's humanists, 162
- Facio on, 73
- humanism and, 87–88, 217–218
- influence of Byzantine culture on Venice, 209
- Manetti on, 249
- Roman eloquence and, 177
- as second language, 73–74
- as second language of erudition, 249–250
- Three Crowns of Florence and, 111–116
- Gregory, Saint, 42, 57, 247, 248
- Grendler, Paul, 10–11, 128, 206
- Griffolini, Francesco, 170–172, 283, 287
- Guarini, Battista, 188, 192, 205, 226, 227–228, 229–230, 265, 290
- Guarino Veronese, 40, 41, 44, 59, 71, 79–89, 127–128, 129, 147, 171, 179–180, 202, 209, 224, 269, 281, 282, 283, 285, 288
- hagiography, 130–131
- Hankins, James, 9, 51, 101–102, 115, 173, 259
- Hebrew (language), 27, 72, 100, 102, 250
- Helmraht, Johannes, 28
- Historiae rerum venetarum ab urbe condita* (Sabellico), 186, 199
- historiography, 153, 159
- history, 13. *See also studia humanitatis*
- History of the Florentine People* (Bruni), 51, 107, 202
- Holmes, George, 105
- humanism, 23, 165–166, 279
- barbarism and, 175–183, 184, 190–195, 199, 203, 204, 233, 241, 243
- civic, 6–7, 50–52, 167, 264, 265
- community and, 28, 267–269
- contemplative life and, 118–120, 122, 124, 126–127, 132, 170, 171–172, 183, 241, 246, 263–265
- cultural importance of, 4–5, 13, 21, 27–28, 54, 66, 134, 199, 240–243
- definition of, 258
- disciplinary boundaries, 95, 258–261
- disciplines of *studia humanitatis* and, 13, 23, 28, 36, 37, 75, 86–87, 90–117, 118–132, 157, 235–236, 239–240, 241, 258–259
- distinction and, 267–269
- early, 118–119, 144
- essence of, 235–236
- Florentine, 166–168, 222–223, 265–266
- founders of, 1, 36, 208, 269–274
- geography and, 53, 63, 141, 164–166, 265–267
- group identity, 36–37, 235, 255
- honor and, 28, 82, 134, 174, 261, 263, 267–269
- Latin language and, 27, 106–111, 189–200, 200–212, 212–225, 238, 248–253
- metaphors for, 134, 189–192, 196, 200, 243
- modern identity and, 64–65
- multilingualism in, 251–252
- nationality and, 164–165, 265–267
- pantheon of, 269–274, 281–290
- patriotism and, 265–267
- patronage, 75–80, 121–123, 168–170, 224, 261–263
- poets, 12, 62, 68, 69–72, 75, 84, 92, 94–95, 96, 100, 104, 107, 109, 111, 114, 116, 118–120, 130, 149, 150, 152, 160, 193, 205, 214, 217, 225, 226, 227, 238, 255
- praise and, 75–80
- professions in, 4, 7, 9–13, 23, 28–29, 69–72, 79, 88–89, 170, 174, 255–258, 265, 267
- Renaissance, 1, 4–5, 108–109, 243–248, 251–252, 275
- Roman, 134, 168, 179, 185, 211, 223
- schools, 171, 179–180, 224

humanism (*cont.*)

- sociability and, 28, 119, 134, 268
- studia humanitatis*, 4, 7, 11–12, 13, 23, 28, 36, 37, 75, 86–87, 90–117, 118–132, 157, 235–236, 239–240, 241, 258–259, 279
- success of, 236–238
- teachers, 254
- terminology, 2, 4, 7, 11–12, 13, 23, 28, 36, 37, 39, 52, 75, 86–87, 90–117, 118–119, 132, 138, 154, 157, 175, 178, 202, 212, 213, 235–236, 238–240, 241, 247, 248, 253, 258–259, 263, 279
- Venetian, 33, 211, 222, 223, 266
- vernacular and, 1, 23, 24, 27, 48, 70, 71, 73, 90–91, 94–96, 100–101, 104–109, 113–114, 131, 132–133, 143, 161–162, 175, 180, 219–220, 250–251
- virtue and, 10–11, 14, 26, 37, 51–52, 55, 59, 67, 75–80, 83, 85, 86, 119, 122, 127–129, 159, 163, 169, 171–172, 196, 207, 224, 241, 246, 263–265
- as a widespread movement, 1, 3–4, 7, 8, 10, 15–22, 24, 28–33, 36–37, 48, 54, 56, 61, 66, 69, 85, 87, 102, 133, 139–140, 185, 188, 200–203, 205–210, 217, 232, 234, 253–254, 257, 265–267, 269, 271, 272, 274, 278–280
- humanist teachers, 59, 61, 147, 210, 254
 - Barzizza, 40, 147, 224
 - Chrysoloras, 40–42, 58–59, 60, 254, 267
 - Guarino Veronese, 224
 - Landino, 105–106
 - Vittorino da Feltre, 45, 59, 60, 82, 103, 147, 202, 207, 222, 224, 229, 254, 263, 269
- humanists, 4–5, 30–31
 - activities, 253–255
 - biographies, 15–17
 - classical culture and, 74–75
 - global accounts by, 17–19
 - love of antiquity, 236
 - orators, 69–75, 255, 264
 - original compositions, 255
 - patrons, 75–80, 168–170
 - poets, 69–70, 255
 - proficiency in language, 72
 - translations, 254–255
 - women, 273
- humanitas*, 31, 85–86, 92, 127, 197, 237, 239–240, 257
- Hungary, 43, 222
- Huns, 191
- iambic dimeter, 62, 70
- Ildephonsus of Toledo, 15
- ingenium*, 180, 181–182, 242, 277
- Innocent III, Pope, 119

Institutio oratoria (Quintilian), 60

Intercoenales (Alberti), 81

invectives, 71

Invectives (Petrarch), 260

Isidore of Seville, 15

Isocrates, 73

Italia Illustrata (Biondo Flavio), 18, 21, 53–57, 63, 67, 79–89, 282–283

Italians. *See nostri* (Italians)

Italy

- Brescia, 212, 230
- coherence of, 63
- culture and barbarism, 175–183
- Florence, 6–7, 18, 32, 50, 53, 59, 60, 65, 89, 166–168, 184, 212, 220, 222–223, 230, 249, 251, 252, 266
- humanist teachers, 60–61
- Latin language and, 108–109, 189–195, 198, 200
- Milan, 53, 60, 123, 201, 222, 252
- Naples, 19, 32, 33, 53, 62, 76–77, 105, 222–223, 230, 252, 266
- northern, 186, 201, 212, 222, 230, 259, 273
- Padua, 2, 60, 144, 201, 210, 211, 222–223
- Perugia, 212, 230
- reintroduction of Greek into, 87–88, 111–116
- Rome, 105, 107, 152, 154, 156, 166, 168, 178–179, 183, 184, 191, 192, 194, 212, 222–223, 230, 232–233, 234, 236, 241, 252, 266, 277
- Tuscany, 11, 112, 266
- Venice, 22, 32, 53, 59, 60, 65, 67, 133, 184, 185, 199, 201, 209, 211, 212, 220, 222, 230, 232, 234, 235, 251, 252, 266

Itinerarium (Cyriac), 17–18

Jacopo Angeli da Scarperia, 2, 59, 68, 282, 283, 284, 285

Jacopo da San Cassiano (Jacopo of Cremona), 284

Janus Pannonius, 152, 164, 178, 266, 287

Jardine, Lisa, 11, 79–89, 128, 174, 206

Jerome, Saint, 15

De viris illustribus, 15, 68, 69

jurisconsults, 82–83

Kefler, Eckhard, 279

Kohl, Benjamin, 258–259

Kristeller, Paul Oskar, 4, 7, 9–10, 23, 29, 31, 119, 129, 215–216, 250, 256, 257, 258, 259, 275, 276, 278

Lampridio, Bernardo, 287

Landino, Cristoforo, 105–106, 150, 219–220, 251, 289

- Comento sopra la Comedia*, 105, 245
translation of Pliny's *Natural History*, 219–220
- Landriani, Gerardo, 282
- Landsknechte*, 242
- languages. *See also* Aramaic; Greek; Hebrew;
Latin
ancient, 27, 197, 219, 243, 250
modern, 219–220, 227, 228, 243, 248–253
multilingualism, 251–252
vernacular, 27, 73, 94–95, 161–162, 180–181,
219–220, 250–251
- Lapo da Castiglionchio the Younger, 17, 22, 286,
288
- Latin (language), 27, 127, 248–253
barbari and, 165
eloquence in, 87
history of, 42
humanism and, 27, 212–225, 238
liberation of, 189–200
original works in, 74
restoration of, 188–189, 200–212
revival of, 106–111
study, 127
Three Crowns of Florence and, 106–111
- Latini, Brunetto, 99, 285
- Laudatio Florentinae urbis* (Bruni), 51
- Leoni, Pietro, 205, 289
- Lepido, Antonio, 290
- Leto, Pomponio, 31, 133, 135, 152, 166, 170, 186,
204, 209, 223, 228, 271, 286, 289
- Letters to Atticus* (Cicero), 60, 110–111
- Liber sententiarum* (Cortesi), 136, 260
- libraries, 88, 118, 185, 189, 191, 228, 231–233, 236,
241, 261
- lingua romana*, 179, 190, 197, 277
- Lippomano, Marco, 100, 250, 285
- Lippomano, Niccolò, 290
- Lives* (Plutarch), 92
- Lives of the Caesars* (Suetonius), 15
- Lives of the Grammarians* (Suetonius), 15
- Livy, 189, 194, 196, 219–220, 235, 247
- Lolli, Antonio, 153, 285, 287, 289
- Longobards, 191
- Loschi, Antonio, 68, 80, 100, 141, 149, 283, 284,
285, 286
- Lovato dei Lovati, 144, 271
- Low Countries, 110
- Lowry, Martin, 186
- Luther, Martin, 242
- Maffei, Timoteo, 284
- Maio, Giuniano, 204, 289
- Malatesta, Sigismondo, 169, 286
- Malpaghini, Giovanni, 57–61, 65, 98, 143, 270,
272, 282
- Manetti, Giannozzo, 18, 32, 72, 90, 208, 283,
286
on active life, 121
on antiquity, 110, 114, 125
on contemplative life, 119, 170, 265
Contra Judaeos et Gentes, 18, 93, 99, 284–285
on cultural importance of humanism, 241
on Dante, 113–115, 120
De illustribus longaevis, 18, 93, 112–113, 115,
126–127, 284
disparagement of *grammatici*, 103–104
early years, 91–92
on Florentine humanism, 265–266
on Greek language, 249
on humanism's disciplinary boundaries, 259
on humanist professions, 256
literary and intellectual personality, 102
multilingualism and, 251
on Niccoli, 117
on Petrarch, 115–116
restoration of Latin and, 201
on Salutati, 116–117, 121
on *studia humanitatis*, 246, 258, 266
on success of humanism, 237
Three Crowns of Florence and, 106–117
Trium illustrium poetarum florentinorum vita,
18, 92, 94–106, 113, 119, 235–236, 284
on vernacular language, 250
on virtue and humanism, 263
Vita Boccacii, 92
Vita Dantis, 95–96, 101
Vita Petrarcae, 97, 99
Vita Senecae, 102, 103
Vita Socratis, 101–102
- Mantua, 45, 60, 263
- Mantuanus. *See* Spagnoli, Battista (Mantuanus)
- Marrasio, Giovanni, 84, 283
Angelinetum, 84
- Marsi, Paolo, 152, 287, 289
- Marsi, Pietro, 210, 289
- Marsili, Luigi, 91, 128–129, 207, 254, 284
- Marsuppini, Carlo, 44, 53, 202, 282, 283, 285, 288
- Marullo, Michele, 135
- Marzio, Galeotto, 289
- mathematics, 81, 82, 90, 97, 99, 100–101, 124,
127, 157, 214
- Matteazzi, Giovanni Antonio, 290
- Maturanzio, Francesco, 228, 290
- Maximus, Valerius, 228
- Maxson, Brian, 35
- Mazzocco, Angelo, 252
- McLaughlin, M.L., 139
- McManamon, John M., 14
- Medici, Cosimo de' (the Elder), 45, 76, 129, 168,
261–262, 282, 285

- Medici, Lorenzo de' (the Magnificent), 23, 36, 140, 156, 179, 261–262, 287, 288
- Medici, Nicola de', 282
- Medici, Piero de', 169, 261–262, 287
- medicine, 83
- Mehus, Lorenzo, 18, 20, 21, 66, 81
- Mela, Pomponius, 55
- Melanchthon, Philipp, 22, 26, 72, 275
- Memoirs* (Bruni), 1–2, 14
- Merula, Giorgio, 166, 205, 207, 230, 286, 289
- Metaphysics* (Aristotle), 84
- meter (poetry), 70
- Middle Ages, 192, 193, 243, 247, 248
- Milan, 53, 60, 123, 201, 222, 252
- Mocenigo, Pietro, 221
- Mombrizio, Bonino, 152, 287
- Monfasani, John, 161–162
- Montefeltro, Federico da, 263
- moral philosophy, 9, 13, 40, 74, 86, 92, 97, 98, 100, 124, 163, 213, 215, 258, 260, 279. *See also studia humanitatis*
- More, Thomas, 22
- Morosini, Marco, 262, 290
- multilingualism, 251–252
- Mussato, Albertino, 144, 271
- Naples, 19, 32, 33, 53, 62, 76–77, 105, 222–223, 230, 252, 266
- nationalism, 164–165, 265–267
- natural philosophy, 81, 84, 90, 97, 98, 99, 100, 101, 124, 215, 216, 258, 259, 260
- Negri, Francesco, 290
- Negri, Palladio, 221, 289
- Nepos, Cornelius, 15
- New Rome. *See* Constantinople
- Niccoli, Niccolò, 18, 36, 43, 52, 58, 71, 75, 93, 105, 112–113, 117, 120, 126–127, 128–130, 151, 159, 204, 241, 253, 254, 268, 270, 281, 283, 284, 285
- biography, 112–113, 126–127
- Nicholas of Cusa, 31, 267
- Nicholas V, Pope, 39, 62, 76, 169, 231, 261–262, 285
- Nogarola, Isotta, 273
- nostri* (Italians), 164–166, 177–178
- O'Connor, Joseph F., 102
- Odi, Pietro, 286
- Ognibene da Lonigo, 228, 286, 289
- Oliviero d'Arzignano, 228, 290
- oratio*, 43, 71–72, 86, 238, 254, 279
- Oratio apud Sixtum IV* (Giustinian), 153
- Oratio in nebulonem maledicum* (Bruni), 71, 94
- Oratio in principio sui studii* (Valla), 197–198
- Oration on the Dignity of Man* (Pico), 216
- Oration on the Donation of Constantine* (Valla), 50
- oratores. *See* orators
- oratorium artificium. *See* artificium
- orators, 69–75. *See also* humanism, terminology; humanists; *oratio*; poets
- ancient, 172–173
- audience, 173
- contemplative life, 264
- definition of, 238–239
- homines docti* and, 154
- politics and, 173
- prose works and, 255
- Orsini, Cosimo, 152
- Pacini, Antonio, 208, 286, 288
- Padua, 2, 60, 144, 201, 210, 211, 222–223
- Palmieri, Matteo, 166, 245, 287
- Pandoni, Porcelio. *See* Porcellio
- Panormita. *See* Beccadelli, Antonio (Panormita)
- Pantagato, Flavio, 152, 287
- pantheon of humanism, 281–290
- Barzizza, 270
- Boccaccio, 272
- Bruni, 269, 272
- Chrysoloras, 269, 273
- Cortesi, 269
- Dante, 272
- Guarino Veronese, 269
- Niccoli, 270
- Petrarch, 271–272
- Poggio Bracciolini, 269
- Sabellico, 269
- Salutati, 272
- Valla, 270
- Paris, 22, 95–96, 98, 130, 131
- Partenio, Antonio, 290
- patriotism, 50, 51, 199, 251, 252, 265–267
- Patrizi, Francesco (da Siena), 44, 230, 237, 282
- patronage, 75–80, 168–170, 224, 261–263
- Biondo Flavio, 262
- Boccaccio, 121–123
- Cortesi, 168–170, 261
- Facio, 261
- Traversari, 169
- Valla, 169
- Paul III, Pope. *See* Farnese, Alessandro (Pope Paul III)
- peripatetics, 148, 163
- Perleone, Jacopo, 282
- Perleone, Pietro, 282
- Perotti, Niccolò, 31, 204, 226, 228, 283, 287, 289
- Persona, Cristoforo, 286
- Perugia, 151, 230
- Peter Lombard, 260

- Peter the Deacon, 15
- Petrarch, Francesco, 6–7, 13, 42, 57–58, 87, 97, 107–108, 110, 115–116, 119, 123, 124–126, 142–143, 158, 242, 243, 251, 271–272, 276–277, 281, 282, 284, 285, 288
- Invectives*, 260
- philology, 25, 153, 184–233, 257, 266
- philosophy, 81, 163, 279
- moral, 9, 13, 40, 74, 86, 92, 97, 98, 100, 124, 163, 213, 258, 260, 279. *See also studia humanitatis*
- natural, 81, 84, 90, 97, 98, 99, 100, 101, 124, 215, 216, 258, 259, 260
- Piccolomini, Aeneas Sylvius (Pope Pius II), 18, 32, 39, 58–59, 116, 150, 169, 204, 284, 286, 288
- on Bruni's eloquence, 253
- on Church involvement in politics, 50
- De liberorum educatione*, 79–89
- De viris illustribus*, 18, 38–40, 47, 50, 53, 57, 67, 85, 266, 281–282
- on European politics and culture, 246
- on history of Latin language, 57
- on humanist professions, 255
- ingenium* and *doctrina* in, 181
- on Latin eloquence, 87
- patrons, 262
- on Petrarch's Latin eloquence, 58
- on revival of ancient eloquence, 236–237
- simillimus Ciceroni*, 235, 236–237
- stream-of-consciousness style, 47
- Pico della Mirandola, Giovanni, 9, 26, 32, 72, 166, 168, 215–217, 219, 223, 247, 250, 260, 272, 289
- Pilatus, Leontius, 111, 284
- Pius II, Pope. *See* Piccolomini, Aeneas Sylvius (Pope Pius II)
- Pizzolpasso, Francesco, 46
- Platina, Bartolomeo, 135, 151–152, 204, 254, 287, 289
- Pliny the Elder, 219, 220, 244
- Pliny the Younger, 118
- Plutarch, 15, 40, 71, 118, 216
- Lives*, 92
- Pocock, J.G.A., 51, 264
- poetae*. *See* poets
- poetry, 2, 7, 12, 13, 16, 24, 39, 44–45, 52–54, 57, 61–62, 70, 84, 86, 88, 90, 91, 95, 95–96, 99, 100, 105, 106, 108–109, 112, 114, 116, 124, 131, 143, 149–152, 155, 160–161, 164, 168, 172, 186, 202–203, 208, 213–214, 220, 223, 225, 236, 238, 244, 246, 249, 250, 255, 258, 259, 268, 270, 279. *See also studia humanitatis*
- Cortesi on, 160–161
- eloquence in, 61–62
- Facio on, 255
- meter, 70
- Sabellico on, 255
- poets, 12, 62, 68, 69–72, 75, 84, 92, 94–95, 96, 100, 104, 107, 109, 111, 114, 116, 118–120, 130, 149, 150, 152, 160, 193, 205, 214, 217, 225, 226, 227, 238, 255. *See also* humanism, terminology; humanists; orators
- Poland, 222
- Polenton, Siccio, 22, 285
- Scriptorum illustrium latinae linguae libri XVIII* (1437), 17
- Poliziano, Angelo, 31, 136, 166, 205, 270, 290
- Pontano, Giovanni, 31, 62, 70, 150, 167, 230, 255, 283, 286, 289
- Pontano, Tommaso, 283
- Pope Pius II. *See* Piccolomini, Aeneas Sylvius (Pope Pius II)
- Porcellio, 150, 155, 225, 282, 286, 289
- prehumanists, 144
- printing, 22, 25, 206, 223, 226–233, 237, 241, 266
- Priuli, Sebastiano, 290
- proto-humanists, 144
- Quarqualio, Cherubino, 152, 287
- Quintilian, 86, 149, 189, 192, 194, 201, 202, 235, 237, 247
- Institutio oratoria*, 60
- ratio dicendi*, 148
- Reformation, 23
- Renaissance, concept of, 1, 108–109, 243–248, 251–252, 275
- Renier, Daniele, 188, 290
- renovatio*, 65, 198, 209, 244, 245, 247
- republicanism, 3, 6–7, 10, 51, 173, 264
- Revest, Clémence, 35
- rhetoric, 7, 11, 12, 13, 26, 70–73, 86, 90, 96, 110, 116, 131, 137, 149, 157, 166–167, 177, 181, 194, 196, 207, 213, 237, 238, 242, 254, 258, 260, 279. *See also studia humanitatis*
- Rinuccini, Cino, 103–106, 130
- Rinuccio da Castiglione (Rinuccio Aretino), 286
- Roma instaurata* (Biondo), 54
- Roma triumphans* (Biondo), 54
- Romagna, 56–57, 234, 266
- Roman Church, 174, 197–198
- Roman Empire, 57, 65, 179, 190, 197–198, 221, 242, 277
- Rome, 105, 107, 152, 154, 156, 166, 168, 178–179, 183, 184, 191, 192, 194, 212, 222–223, 230, 232–233, 234, 236, 241, 252, 266, 277
- Rossi, Roberto de', 2, 100–101, 124, 282, 285

- Sabbadini, Remigio, 60, 244
- Sabellico, Marcantonio, 19, 33, 209, 211, 214, 235, 290
- active life and, 265
- on age of eloquence, 193
- ancient language and, 219
- on arts and humanism, 246
- on barbarism, 190–192
- on classical Latin as Italy's birthright, 193–195, 198
- on commentaries, 20, 226–233
- on contemplative life, 265
- on cultural importance of humanism, 241, 242, 243
- De latinae linguae reparatione* (ca. 1489), 19, 184–185, 187–189, 199, 212–214, 215–218, 219–220, 223, 225, 265, 288–290
- Enneades*, 186
- Epistulae*, 186
- on Florentine humanism, 222–223, 266
- Greek language and, 217–218
- Historiae rerum venetarum ab urbe condita*, 186, 199
- as historian, 185–187
- on humanism and philosophy, 264
- on humanism's disciplinary boundaries, 260
- on humanism's origins, 210–211
- on humanistic schools, 224
- on Latin eloquence and Venetian empire, 199
- and Lorenzo Valla, 184, 189, 190, 192, 194, 195, 196, 197–198, 203–205, 207, 209, 211, 217, 219, 223, 270
- mathematics and, 214
- metaphor of renaissance and, 192–193
- on Middle Ages, 243, 247
- natural philosophy and, 215–217
- on pantheon of humanism, 269
- patrons, 262
- personal attachment to Venice, 211
- on philological commentaries, 206–207
- on poetry, 255
- on printing, 229–231
- restoration of Latin and, 200
- on Roman humanism, 223
- on *romana lingua*, 189–190
- state funeral for, 186
- on success of humanism, 237
- on teachers, 254
- theology and, 215–217
- on translations, 225
- on Vatican Library, 231–233
- on Venetian humanism, 222
- on vernacular language, 250
- vernacular translations from Latin, 219–220
- Sabino, Angelo, 228, 231, 287, 289
- Belgicum carmen*, 231
- Sacchi, Bartolomeo. *See* Platina, Bartolomeo
- Sagundino, Niccolò, 68, 155, 284, 285, 288
- Salutati, Coluccio, 12, 36, 40, 93, 114, 116, 117, 121, 143–144, 208, 272, 281, 283, 284, 285
- San Marco School, 265
- Sannazaro, Jacopo, 252
- schools, 2, 9, 11, 12, 22, 30, 33, 61, 98, 122, 127, 147, 171, 179, 180, 206, 221, 222, 224, 254, 263, 272
- Scola, Ognibene, 59, 282
- Scriptorum illustrium latinae linguae libri XVIII* (Polenton), 17
- secularism/secularization, 31, 48–50, 98, 124, 129, 131, 239, 264, 275
- Seneca, Tommaso, da Camerino, 283
- Sentences* (Peter Lombard), 260
- Sforza, Galeazzo Maria, 170, 263
- Sicily, 266
- Siena, 44, 45, 47, 53, 60, 234
- Simonetta, Giovanni, 289
- Skinner, Quentin, 3, 264
- Smith, Christine, 102, 145
- Southern, R.W., 248
- Sozzini, Mariano, 45, 46, 47
- Spagnoli, Battista (Mantuanus), 214, 289
- Spain, 198–199
- Starn, Randolph, 167
- Statius, 228
- Achilleid*, 228
- Stinger, Charles, 168
- Strozzi, Nanni, 264
- Strozzi, Palla, 2, 286
- Strozzi, Tito, 231, 283, 289
- studia doctrinae*, 138, 154, 239
- studia eloquentiae*, 142, 154–155, 157, 175, 178, 239, 240, 247, 259, 274
- studia humanitatis*, 4, 7, 11–12, 13, 23, 28, 36, 37, 75, 86–87, 90–117, 118–132, 157, 235–236, 239–240, 241, 258–259, 279
- studia litterarum*, 36, 39, 52, 239
- Suetonius
- Lives of the Caesars*, 15
- Lives of the Grammarians*, 15
- Sulpizio, Giovanni Antonio, da Veroli, 288, 290
- Switzerland, 110
- Symonds, John Addington, 244
- Tacitus, 55
- Tateo, Francesco, 220
- teachers, 59, 60–61, 147, 210, 254
- Barzizza, 40, 147, 224
- Chrysoloras, 40–42, 58–59, 60, 254, 267
- Guarino Veronese, 224

- Landino, 105–106
 Vittorino da Feltre, 45, 59, 60, 82, 103, 147, 202, 207, 222, 224, 229, 254, 263, 269
theologia platonica, 260
theologia poetica, 260
theologia rhetorica, 260
 theology, 90, 97, 98, 100, 215, 216, 258, 259, 260
 Theophrastus, 117, 218
 Three Crowns of Florence, 91, 92, 106–117
 Tifernate, Gregorio, 284, 286, 289
 Timothy of Verona. *See* Maffei, Timoteo
To Nicocles (Isocrates), 73
 Tortelli, Giovanni, 284, 286, 289
translatio imperii, 176, 177, 179
translatio studii, 176, 177, 178, 179, 241
 translations, 40, 43–44, 53, 54, 59, 61, 68, 73–74, 81, 88, 101, 115, 146, 160, 162, 196, 202, 203, 215, 217–220, 225, 249–250, 254–255, 260
Trattatello in laude di Dante (Boccaccio), 95
 Traversari, Ambrogio, 43, 49–50, 53, 71, 74, 80, 89, 91, 130, 169, 249, 281, 283, 284, 285
 Trinkaus, Charles, 13, 14
Trium illustrium poetarum florentinorum vita (Manetti), 18, 92, 94–106, 113, 119, 235–236, 284
 Tuscany, 11, 112, 266

umanesimo civile, 6–7. *See also* civic humanism

 Valeriano, Pierio, 20, 238, 242
 Valerius Maximus, 228
 Valla, Lorenzo, 8, 26, 31, 33, 48, 50, 61, 67, 68, 76, 86, 87, 141, 148–149, 155, 166, 169, 179, 181, 189, 190, 192, 195, 196, 197, 198, 203–205, 207, 209, 211, 217, 222–225, 237, 239, 242, 254, 260, 267, 268, 270, 272–273, 275, 277, 282, 284, 286, 288
Elegantiae, 61, 184, 190, 195–197, 203, 209, 224, 254, 277
Oratio in principio sui studii, 197–198
Oration on the Donation of Constantine, 50
 Valla, Niccolò, 170–171, 287
 Valturio, Roberto, 287
 Vasari, Giorgio, 244
 Vatican Library, 76, 231–233, 241

 Vegio, Maffeo, 150, 202, 285, 288
 Venice, 22, 32, 53, 59, 60, 65, 67, 133, 184, 185, 199, 201, 209, 211, 212, 220, 222, 230, 232, 234, 235, 251, 252, 266
 Vergerio, Pier Paolo, 2, 45, 59, 80, 202, 257, 282, 283, 285, 288
De ingenuis moribus, 203
 translation of Arrian's *Anabasis*, 68
 vernacular language, 1, 23, 24, 27, 48, 70, 71, 73, 90–91, 94–96, 100–101, 104–109, 113–114, 131, 132–133, 143, 161–162, 175, 180, 208, 219–220, 250–251
 Verona, 60, 62, 188, 202, 209, 265
 Vespasiano da Bisticci, 33
 Villani, Filippo, 107–108, 285
 Villani, Giovanni, 100, 285
 Villani, Matteo, 100, 285
 virtue, 10–11, 14, 26, 37, 51–52, 55, 59, 67, 75–80, 83, 85, 86, 119, 122, 127–129, 159, 163, 169, 171–172, 196, 207, 224, 241, 246, 263–265
 Visconti, Filippo Maria, 252
Vita Boccacii (Manetti), 92
Vita civile (Palmieri), 245
Vita Dantis (Manetti), 95–96, 101
Vita Petrarcae (Manetti), 97–99
Vita Senecae (Manetti), 103
Vita Socratis (Manetti), 101–102
Vite (Vasari), 244
Vite di Dante e del Petrarca (Bruni), 94, 114, 119
 Vitelli, Cornelio, 290
 Vittorino da Feltre, 45, 47, 59, 60, 68, 82, 93, 141, 147, 202, 207, 222, 224, 229, 254, 263, 269, 282, 283, 286, 288
 Voigt, Georg, 5–6, 20, 244
 Volsco, Antonio, 289

 Weiss, Roberto, 144, 271
 Weyden, Rogier van der, 266
Whether an Old Man Should Marry (Bracciolini), 43
 White, Jeffrey, 64
 Witt, Ronald G., 12, 26, 31, 38, 144, 257, 271

 Zanobi da Strada, 103, 285
 Zavarise, Virgilio, 188, 290

